### United Nations Sanctions (Libya) Regulation 2011 (Amendment) Regulation 2017

**Contents**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Section 1 amended (interpretation)</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Section 2 amended (prohibition against supply, sale or transfer of certain goods)</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Section 3 amended (prohibition against carriage of certain goods)</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Section 3G and 3H added</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>Section 4 amended (prohibition against provision of certain assistance or training)</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Section 5 amended (prohibition against procurement of certain items by certain persons)</td>
</tr>
<tr>
<td>Section</td>
<td>Page</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>B4561</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>B4562</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>B4564</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>B4564</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>B4568</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>B4570</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>B4570</td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>B4574</td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>B4576</td>
</tr>
</tbody>
</table>

9. Section 6 amended (prohibition against procurement of certain items using ships, aircraft or vehicles)

10. Section 7 amended (prohibition against making available funds, etc. or dealing with funds, etc.)

11. Sections 7E and 7F repealed

12. Sections 7G and 7H added

7G. Prohibition against engaging in certain financial transactions

7H. Exception to prohibition under section 7G

13. Section 9 amended (exceptions to prohibition against entry or transit by certain persons)

14. Sections 10G, 10H and 10I repealed

15. Sections 10J, 10K and 10L added

10J. Prohibition against provision of certain services to certain ships

10K. Exception to prohibition under section 10J

10L. Prohibition against certain ships from entering waters of Hong Kong

16. Section 11 amended (prohibition against certain aircraft taking off from, landing in etc. HKSAR)

17. Section 14 amended (licence for provision of certain assistance or training)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>18.</td>
<td>B4576 Section 15 amended (licence for making available funds, etc. to certain persons or entities or dealing with funds, etc. of certain persons or entities)</td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>B4578 Section 15A repealed (licence for provision of certain services to certain ships)</td>
</tr>
<tr>
<td>20.</td>
<td>B4579 Section 15B added Licence for provision of certain services to certain ships</td>
</tr>
<tr>
<td>21.</td>
<td>B4580 Section 17 amended (provision of false information or documents for purpose of obtaining licences)</td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>B4581 Section 19 amended (investigation of suspected ships)</td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>B4583 Section 36 amended (offences in relation to evasion of this Regulation)</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>B4583 Section 42 repealed (duration)</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>B4583 Section 43 added</td>
</tr>
<tr>
<td>43.</td>
<td>B4585 Duration</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The United Nations Sanctions (Libya) Regulation 2011 (Cap. 537 sub. leg. AW) is amended as set out in sections 2 to 25.

2. Section 1 amended (interpretation)
(1) Section 1, definition of licence—
Repeal
“15A(1)”
Substitute
“15B(1)”.

(2) Section 1, English text, definition of person connected with Libya, paragraph (a)—
Repeal
“Government of Libya”
Substitute
“Libyan Government”.

(3) Section 1—
Repeal the definition of Resolution 2146
Substitute
“《第2146号决议》（Resolution 2146）指安全理事会于2014年3月19日通过的第2146（2014）号决议，该决议经安全理事会于2017年6月29日通过的第2362（2017）号决议延长；”。

(4) 第1条，中文文本，有机关的定义，(a)段，在“行政长官”之前——
加入
“由”。

(5) 第1条，中文文本，有机关的定义，(b)段，在“有关实体”之后——
加入
“的人或实体”。

(6) 第1条，中文文本，有关实体的定义，(a)段，在“行政长官”之前——
加入
“由”。

(7) 第1条，中文文本，有关实体的定义，(b)段，在“有关实体”之后——
加入
“的人或实体”。

(8) 第1条，中文文本，有关实体的定义，(c)段——
废除
所有“的人士”
代以
“的人”。

(9) 第1条——
按笔划数目顺序加入

“Resolution 2146（《第2146号决议》）意味着决议2146（2014）由安全理事会于2014年3月19日通过，该决议经安全理事会于2017年6月29日通过的第2362（2017）号决议延长；”。

(4) 第1条，中文文本，有机关的定义，(a)段，在“行政长官”之前——
Add
“由”。

(5) 第1条，中文文本，有机关的定义，(b)段，在“有关实体”之后——
Add
“的人或实体”。

(6) 第1条，中文文本，有关实体的定义，(a)段，在“行政长官”之前——
Add
“由”。

(7) 第1条，中文文本，有关实体的定义，(b)段，在“有关实体”之后——
Add
“的人或实体”。

(8) 第1条，中文文本，有关实体的定义，(c)段——
Repeal
所有“的人士” (wherever appearing)
Substitute
“的人”。

(9) 第1条——
Add in alphabetical order
Section 3

“Libyan Government (利比亚政府) means the Government of National Accord in Libya;
petroleum (石油) includes crude oil and refined petroleum products;”.

3. Section 2 amended (prohibition against supply, sale or transfer of certain goods)

(1) Section 2(3)(a), English text—
Repeal
“on indictment to”
Substitute
“on indictment— to”.

(2) Section 2(3)(b), English text—
Repeal
“conviction to”
Substitute
“conviction— to”.

(3) Section 2(4)(b), English text—
Repeal
“were or were to be”
Substitute
“were, or were to be,”.

4. Section 3 amended (prohibition against carriage of certain goods)

(1) Section 3(5)(a), English text—
Repeal
“on indictment to”
Substitute
5. 廢除第 3E 及 3F 條
第 3E 及 3F 條——
廢除該等條文。

6. 加入第 3G 及 3H 條
在第 4 條之前——
加入

“3G. 禁止裝上、運載或卸載石油
(1) 本條適用於符合以下說明的船舶——
   (a) 在特區註冊；及
   (b) 經委員會根據《第 2146 號決議》第 11 段，為該決議第 10(a) 段的措施而指認。
(2) 除第 3H 條另有規定外，任何船舶不得用於裝上、運載或卸載來自利比亞的石油。
(3) 如任何船舶在違反第 (2) 款的情況下使用，每一下述的人均屬犯罪——
   (a) 該船舶的租用人；
   (b) 該船舶的營運人；

“on indictment—to”。“}

(2) 第 3(5)(b) 條，英文文本——
廢除
“conviction to”
代以
“conviction—to”。

(2) Section 3(5)(b), English text—
Repeal
“conviction to”
Substitute
“conviction—to”。

5. Sections 3E and 3F repealed
Sections 3E and 3F—
Repeal the sections.

6. Sections 3G and 3H added
Before section 4—
Add

“3G. Prohibition against loading, transport or discharge of petroleum
(1) This section applies to a ship—
   (a) that is registered in the HKSAR; and
   (b) that is designated by the Committee under paragraph 11 of Resolution 2146 for the measures in paragraph 10(a) of the Resolution.
(2) Subject to section 3H, a ship must not be used to load, transport or discharge petroleum from Libya aboard the ship.
(3) If a ship is used in contravention of subsection (2), each of the following persons commits an offence—
   (a) the charterer of the ship;
   (b) the operator of the ship;
(c) the master of the ship.

(4) A person who commits an offence under subsection (3) is liable—
(a) on conviction on indictment—to a fine and to imprisonment for 2 years; or
(b) on summary conviction—to a fine at level 6 and to imprisonment for 6 months.

(5) It is a defence for a person charged with an offence under subsection (3) to prove that the person did not know and had no reason to believe—
(a) that petroleum was aboard the ship; or
(b) that the petroleum aboard the ship was from Libya.

3H. Exceptions to prohibition under section 3G

(1) Section 3G does not apply if the loading, transport or discharge of petroleum is directed by the focal point, appointed under paragraph 3 of Resolution 2146, of the Libyan Government.

(2) Also, section 3G does not apply if the loading, transport or discharge of petroleum is exempted by the Committee under paragraph 12 of Resolution 2146.”.

7. Section 4 amended (prohibition against provision of certain assistance or training)

(1) Section 4(3)(a), English text—
Repeal
“on indictment to”
Substitute
United Nations Sanctions (Libya) Regulation 2011 (Amendment) Regulation 2017

Section 8

“on indictment—to”.

(2) Section 4(3)(b), English text—

Repeal
“conviction to”
Substitute
“conviction—to”.

(3) Section 4(4)(a), English text—

Repeal
“was or was to be”
Substitute
“was, or was to be,”.

8. Section 5 amended (prohibition against procurement of certain items by certain persons)

(1) Section 5(3)(a), English text—

Repeal
“on indictment to”
Substitute
“on indictment—to”.

(2) Section 5(3)(b), English text—

Repeal
“conviction to”
Substitute
“conviction—to”.

(3) Section 6(3)(a) and (c)—

9. Section 6 amended (prohibition against procurement of certain items using ships, aircraft or vehicles)

(1) Section 6(3)(a) and (c)—
第 10 條

（2）第 6(3)(e) 條——
廢除
“而言，該”
代以
“而言——該”。

（3）第 6(4)(a) 條，英文文本——
廢除
“on indictment to”
代以
“on indictment—to”。

（4）第 6(4)(b) 條，英文文本——
廢除
“conviction to”
代以
“conviction—to”。

10. 修訂第 7 條（禁止提供資金等或處理資金等）
（1）第 7(3)(a) 條，英文文本——
廢除
“on indictment to”
代以
“on indictment—to”。

United Nations Sanctions (Libya) Regulation 2011 (Amendment) Regulation 2017

Section 10

(2) Section 6(3)(e)——
Repeal
“vehicle,”
Substitute
“vehicle—”.

(3) Section 6(4)(a), English text——
Repeal
“on indictment to”
Substitute
“on indictment—to”.

(4) Section 6(4)(b), English text——
Repeal
“conviction to”
Substitute
“conviction—to”.

10. Section 7 amended (prohibition against making available funds, etc. or dealing with funds, etc.)
(1) Section 7(3)(a), English text——
Repeal
“on indictment to”
Substitute
“on indictment—to”.

L.N. 151 of 2017
B4563

(1) Section 7(3)(a), English text——
Repeal
“on indictment to”
Substitute
“on indictment—to”.

B4562
Section 7(3)(b), English text—
Repeal
“conviction to”
Substitute
“conviction—to”.

Section 7(4)(a)(i), English text—
Repeal
“were or were to be”
Substitute
“were, or were to be,”.

Section 7(4)(b)(i), English text—
Repeal
“were or were to be”
Substitute
“were, or were to be,”.

Section 7(6), definition of deal with, paragraph (b)—
Repeal
“resources,”
Substitute
“resources—”.

Sections 7E and 7F—
Repeal the sections.

Before section 8—

Sections 7G and 7H added
Add

“7G.  Prohibition against engaging in certain financial transactions

(1)  This section applies to—

(a)  a person acting in the HKSAR; and

(b)  a person acting outside the HKSAR who is—

(i)  both a Hong Kong permanent resident and a Chinese national; or

(ii)  a body incorporated or constituted under the law of the HKSAR.

(2)  Subject to section 7H, a person must not engage, directly or indirectly, in any financial transaction related to any petroleum from Libya aboard a ship designated by the Committee under paragraph 11 of Resolution 2146 for the measures in paragraph 10(d) of the Resolution.

(3)  A person who contravenes subsection (2) commits an offence and is liable—

(a)  on conviction on indictment—to a fine and to imprisonment for 2 years; or

(b)  on summary conviction—to a fine at level 6 and to imprisonment for 6 months.

(4)  It is a defence for a person charged with an offence under subsection (3) to prove that the person did not know and had no reason to believe that the financial transaction concerned related to any petroleum from Libya aboard a ship designated by the Committee under paragraph 11 of Resolution 2146 for the measures in paragraph 10(d) of the Resolution.
(5) In this section—
financial transaction (金融交易) does not include the payment or acceptance of port dues payable under section 52 of the Shipping and Port Control Ordinance (Cap. 313) in the circumstances specified in section 10L(3).

7H. Exception to prohibition under section 7G
Section 7G does not apply if the engagement in the financial transaction concerned is exempted by the Committee under paragraph 12 of Resolution 2146.”.

13. Section 9 amended (exceptions to prohibition against entry or transit by certain persons)

(1) Section 9(a)—
Repeal
“entry into or transit through the HKSAR”
Substitute
“entry or transit”.

(2) Section 9(b), Chinese text—
Repeal
everything after “有關的”
Substitute
“入境或過境，是為履行某司法程序而需要的；”.

(3) Section 9(c), Chinese text—
Repeal
“有關的指明人士在特區入境或經特區”
Substitute
“，有關的入境或”。
14. Sections 10G, 10H and 10I repealed
Sections 10G, 10H and 10I—
Repeal the sections.

15. Sections 10J, 10K and 10L added
Before section 11—
Add

“10J. Prohibition against provision of certain services to certain ships

(1) This section applies to—

(a) a person acting in the HKSAR; and

(b) a person acting outside the HKSAR who is—

(i) both a Hong Kong permanent resident and a Chinese national; or

(ii) a body incorporated or constituted under the law of the HKSAR.

(2) Subject to section 10K, except under the authority of a licence granted under section 15B(1), a person must not provide, directly or indirectly, any specified services to a ship designated by the Committee under paragraph 11 of Resolution 2146 for the measures in paragraph 10(c) of the Resolution.
Section 15

(3) A person who, without reasonable excuse, contravenes subsection (2) commits an offence and is liable—
   (a) on conviction on indictment—to a fine and to imprisonment for 7 years; or
   (b) on summary conviction—to a fine at level 6 and to imprisonment for 6 months.

(4) In this section—
   specified services (指明服務), in relation to a ship, means
   the provision of any bunkering service to the ship or any of the following services—
   (a) the provision of fuel to the ship;
   (b) the provision of tools or equipment for shipboard maintenance;
   (c) the provision of lubricants, chemicals, expendable parts, spare parts, supplies or any other requirements that are necessary for the safe operation of the ship;
   (d) the servicing or repair of any part of the ship or any item referred to in paragraphs (b) and (c).

10K. Exception to prohibition under section 10J
Section 10J does not apply if the provision of the specified services concerned is exempted by the Committee under paragraph 12 of Resolution 2146.

10L. Prohibition against certain ships from entering waters of Hong Kong
(1) This section applies to a ship—
   (a) that is outside the waters of Hong Kong; and
Section 16

(b) that is designated by the Committee under paragraph 11 of Resolution 2146 for the measures in paragraph 10(b) of the Resolution.

(2) Except in the circumstances specified in subsection (3), the Director of Marine must deny permission for the ship to enter the waters of Hong Kong.

(3) A ship to which this section applies may enter the waters of Hong Kong only—

(a) for the purpose of an inspection under section 19;

(b) in the case of an emergency;

(c) for the ship to return to Libya; or

(d) if the entry is allowed by the Committee under paragraph 12 of Resolution 2146.

(4) The charterer, operator or master of a ship to which permission is denied under subsection (2) must not cause the ship to enter the waters of Hong Kong.

(5) A charterer, operator or master of a ship who, without reasonable excuse, contravene subsection (4) commits an offence and is liable—

(a) on conviction on indictment—to a fine and to imprisonment for 7 years; or

(b) on summary conviction—to a fine at level 6 and to imprisonment for 6 months.”.

16. Section 11 amended (prohibition against certain aircraft taking off from, landing in etc. HKSAR)

(1) Section 11(4)(a), English text—

Repeal

“on indictment to”
Substitute “on indictment—to”.

(2) Section 11(4)(b), English text—
Repeal “conviction to”
Substitute “conviction—to”.

17. Section 14 amended (licence for provision of certain assistance or training)

Section 14(2)(d), English text—
Repeal “Government of Libya”
Substitute “Libyan Government”.

18. Section 15 amended (licence for making available funds, etc. to certain persons or entities or dealing with funds, etc. of certain persons or entities)

(1) Section 15(2)(a), Chinese text—
Repeal subparagraph (ii)
Substitute “(ii) 屬專用於支付與根據特區法律規定而提供的法律服務有關連的合理專業人員酬金，或償付與該服務有關連的已招致費用；或”.

(2) Section 15(2A)(a), Chinese text—
Repeal subparagraph (ii)
Substitute
19. 廢除第 15A 條（向若干船舶提供若干服務的特許）
第 15A 條——
廢除該條。

20. 加入第 15B 條
規例——
加入

“15B. 向若干船舶提供若干服務的特許
(1) 如行政長官應申請而信納第 (2) 款的任何一項規定獲符合，則行政長官須批示特許，准許向經委員會根據《第 2146 號決議》第 11 段為該決議第 10(c) 段的措施而指認的船舶，提供指明服務。
(2) 有關規定如下——
(a) 提供有關的指明服務，是出於人道主義目的所必需的；

(ii) 屬專用於支付與根據特區法律規定而提供的法律服務有關連的合理專業人員酬金，或償付與該服務有關連的已招致費用；或”。

(3) 第 15(3)(e)(i), (ii) 及 (iii) 條，英文文本——
廢除
所有“Government of Libya”
代以
“Libyan Government”。

19. Section 15A repealed (licence for provision of certain services to certain ships)
Section 15A—
Repeal the section.

20. Section 15B added
The Regulation—
Add

“15B. Licence for provision of certain services to certain ships
(1) If satisfied on application that any of the requirements in subsection (2) is met, the Chief Executive must grant a licence for the provision of specified services to a ship designated by the Committee under paragraph 11 of Resolution 2146 for the measures in paragraph 10(c) of the Resolution.
(2) The requirements are as follows—
(a) the provision of the specified services concerned is necessary for humanitarian purposes;
21. Section 17 amended (provision of false information or documents for purpose of obtaining licences)

(1) Section 17(1)(a), English text—

Repeal
“on indictment to”
Substitute
“on indictment—to”.

(2) Section 17(1)(b), English text—

Repeal
“conviction to”
Substitute
“conviction—to”.

(3) Section 17(2)(a), English text—

Repeal
“on indictment to”
Substitute
“on indictment—to”.

(4) Section 17(2)(b), English text—

Repeal
“conviction to”
Substitute
22. **Section 19 amended (investigation of suspected ships)**

   **Section 19(1) and (2)—**
   
   **Repeal**
   
   "3E" (wherever appearing)
   
   **Substitute**
   
   "3G".

23. **Section 36 amended (offences in relation to evasion of this Regulation)**

   (1) **Section 36(a), English text—**
   
   **Repeal**
   
   "on indictment to"
   
   **Substitute**
   
   "on indictment—to".

   (2) **Section 36(b), English text—**
   
   **Repeal**
   
   "conviction to"
   
   **Substitute**
   
   "conviction—to".

24. **Section 42 repealed (duration)**

   **Section 42—**
   
   **Repeal the section.**

25. **Section 43 added**

   At the end of Part 8—
43. Duration

The following provisions expire at midnight on 15 November 2018—
(a) the definitions of petroleum and Resolution 2146 in section 1;
(b) sections 3G, 3H, 7G, 7H, 10J, 10K, 10L and 15B.”.

Carrie LAM
Chief Executive

27 September 2017
Explanatory Note

This Regulation gives effect to certain decisions in Resolution 2362 (2017) adopted by the Security Council of the United Nations on 29 June 2017 by providing for the prohibition against—

(a) the loading, transport or discharge of petroleum from Libya aboard certain ships;
(b) engaging in any financial transaction related to any petroleum from Libya aboard certain ships;
(c) the provision of certain services to ships under certain circumstances; and
(d) certain ships from entering the waters of Hong Kong.

Explanatory Note

本規例訂定禁止以下行為的條文，以落實聯合國安全理事會於2017年6月29日通過的第2362(2017)號決議中的若干決定——

(a) 裝上、運載或卸載在某些船舶上的、來自利比亞的石油；
(b) 從事關乎裝運在某些船舶上的、來自利比亞的石油的金融交易；
(c) 在若干情況下向船舶提供若干服務；及
(d) 若干船舶進入香港水域。